

## Dyrk sproget - en kreativ sprogkonkurrence for gymnasieelever 22/23

### LÆRERINTRODUKTION KINESISK

Kære kinesisklærer

Dette år er emnet til Dyrk sproget i kinesisk "空闲时间".

Materialet er lavet, så forløbet kan afvikles som en blokdag på 4 x 90 min eller tilsvarende, men processen kan også sagtens strækkes over flere moduler, så f.eks. redigeringsfasen ligger senere.

Formålet med forløbet er at give eleverne lidt viden om, hvordan en kinesisk gymnasieelevs liv er struktureret, og få dem til at reflektere over forskelle og ligheder, forud for at de selv skal producere en video, hvor de fortæller mere om, hvordan danske unge bruger deres fritid.

Understøt gerne elevernes kreative proces, så de vælger et filmformat, der kan sætte en sjov/spændende ramme om deres indhold.

Prøv at opmuntre eleverne til at tale ud fra en disposition/et storyboard med stikord frem for at arbejde med nedskrevne manuskripter. På den måde tjener forløbet også som mundtlig træning, og eleverne vil i højere grad tale på et sprog, som de selv forstår.

God fornøjelse!

#### Godt at vide:

- Forløbets længde: 4 x 90 min.
- Gruppestørrelse: 3-5 personer
- Filmens varighed: 2-4 minutter
- Der må max. indsendes 3 bidrag pr. sprog
- Deadline: 1. marts 2023

## Lektionsplan til forløbet 空闲时间.

**Materiale:** Powerpoint, Elevmateriale

Powerpointen kan bruges til at strukturere lektionerne og progressionen.

### Forberedelse

- Giv eleverne denne lektie: Hvad laver du i din fritid? Skriv fem nyttige vendinger (verber) ned på pinyin og tegn og tag dem med til timen
- Print elev-hæftet til alle elever
- Overvej om du vil lave grupper (3-5 personer) eller eleverne selv skal lave grupper
- Hav 12 papirlapper med pr. gruppe til gæt og grimasser-opgaven

### 1. modul

#### **Intro og ordforråd**

- Introduktion til dagen og emnet (10 min.) ppt. Slide 1-6
  - Klasseundersøgelse: Stil spørgsmålene ud i klassen, lad dem række hånden i vejret og få en elev til at tælle sammen på kinesisk. Alle noterer antal ned i elevhæftet. Læreren opsummerer på kinesisk antal i klassen, der har arbejde osv. Udbyg evt. sværhedsgrad ved at tilføje procenter.
- Øvelse 1: Gruppen udvælger 12 centrale gloser og skriver dem ind i arket i elevmaterialet og får dem tjekket hos læreren (15 min.)
- Gæt og grimasser med gradskomplement (15 min)
- Øvelse 2: Læs og forstå to ægte kinesiske zuoxibiao + tal på dansk (15 min)
  - Formål: Få eleverne til at reflektere over, hvor meget fritid de har
- Øvelse 3: Lav dit eget zuoxibiao (15 min)
- Øvelse 4: Tegn og fortæl – og genfortæl (10+10 min)
  - Eleverne sættes sammen i par/trioer i deres grupper. Alle tegner en lille hurtig tegneserie af, hvad de laver efter skole.
  - Med afsæt i tegneserien fortæller de deres makker om, hvad de laver
  - Makkeren tager noter og genfortæller herefter med afsæt i noterne. Herefter bytter de roller
  - Hvis alle ikke når at blive færdige, fortsætter de i 2. modul

## 2. modul: Planlæg filmen + rollefordeling + Storyboard

- Afklaringsproces- hvad skal filmen vise? (slide 12)
- Hvilken type film – undgå voice over, oplæsning (ppt. Slide 13-18)
- Opgavefordeling (ppt. Slide 19-20)
- I gang med forberedelse (ppt. Slide 21-22)

## 3. modul: Storyboard, øvetid + optagelse

## 4. modul: Optagelse + redigering + undertekster

### Elevernes opgave

Eleverne skal i grupper på 3-5 elever udarbejde en video på 2-4 minutter, der belyser underemnet for nogle jævnaldrende elever fra Kina eller Taiwan. Eleverne skal i videoen bruge så meget og så godt kinesisk, som de kan. Hovedparten af sproget skal være dialog mellem personer, der optræder i videoen, og der må kun i mindre grad indgå voice over. Videoen skal give udtryk for viden og refleksion over forskelle mellem elevernes egen kultur og kulturen hos deres modtagere. Eleverne skal formidle med blik for målgruppen og med brug af kreativitet.

### Indsendelse af bidrag

Hver skole skal efterfølgende udvælge de tre bedste videoer i hvert sprog, som sendes ind til NCFE, der udvælger de bedste videoer i den nationale konkurrence. De tre bedste bidrag i hvert sprog vinder præmier.

Hvis der er mulighed for det, kan det også være en idé at lade eleverne vælge de bedste videoer til fx en sprogcafé. Vi anbefaler dog, at dette ligger efter selve arbejdet, dvs. at det ikke er indberegnet i forløbet.

Bidrag kan indsendes i perioden d. 1. november 2022 til d. 1. marts 2023.

Hvis I vil se vindervideoerne fra sidste års konkurrence, så klik her: <https://cutt.ly/FBE78RB>

For yderligere informationer om konkurrencen, se <https://cutt.ly/QRBFhA8>.

God fornøjelse med jeres deltagelse i sprogkonkurrencen!